

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

**Primer período de sesiones ordinario  
de la Junta Ejecutiva**

**Roma, 20-23 de febrero de 2006**



Distribución: GENERAL

**WFP/EB.1/2006/15**

16 junio 2006

ORIGINAL: INGLÉS

## **RESUMEN DE LA LABOR DEL PRIMER PERÍODO DE SESIONES ORDINARIO DE 2006 DE LA JUNTA EJECUTIVA**

De conformidad con los métodos de trabajo de la Junta Ejecutiva, en el presente documento se recogen los principales aspectos tratados durante las deliberaciones mantenidas para que la Secretaría los tenga en cuenta al aplicar las decisiones y recomendaciones de la Junta, que figuran en el documento WFP/EB.1/2006/14.

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).



# ÍNDICE

	Página
<b>ASUNTOS ESTRATÉGICOS ACTUALES Y FUTUROS</b>	
2006/EB.1/1 <b>Asuntos estratégicos actuales y futuros</b>	1
<b>INFORMES ANUALES</b>	
2006/EB.1/2 <b>Informe Anual al ECOSOC y al Consejo de la FAO correspondiente a 2005</b>	4
<b>ASUNTOS DE POLÍTICA</b>	
2006/EB.1/3 <b>Orientación de la ayuda en emergencias</b>	4
2006/EB.1/4 <b>Acceso de la ayuda humanitaria y sus consecuencias para el PMA</b>	6
2006/EB.1/5 <b>Compras de alimentos en los países en desarrollo</b>	7
2006/EB.1/6 <b>Iniciativa encaminada a poner fin al hambre y la desnutrición entre los niños</b>	7
<b>ASUNTOS FINANCIEROS, PRESUPUESTARIOS Y DE RECURSOS</b>	
2006/EB.1/7 <b>Examen de las modalidades aplicables a las tasas de recuperación de los CAI</b>	9
2006/EB.1/8 <b>Examen de las modalidades de presentación de informes a la Junta Ejecutiva sobre las pérdidas de productos alimenticios después de la entrega: Informe del Auditor Externo</b>	9
2006/EB.1/9 <b>Seguimiento de las recomendaciones del Auditor Externo</b>	10
<b>INFORMES DE EVALUACIÓN</b>	
2006/EB.1/10 <b>Evaluación de la ayuda prestada por el PMA a China de 1979 a 2005</b>	10
2006/EB.1/11 <b>Evaluación temática de la orientación de la ayuda en las intervenciones de socorro</b>	4
2006/EB.1/12 <b>Informe resumido del examen temático de las intervenciones de nutrición materno-infantil que reciben apoyo del PMA</b>	11
2006/EB.1/13 <b>Evaluación conjunta ACNUR/PMA de los proyectos piloto de distribución de alimentos</b>	12



<b>CARTERA DE PROYECTOS PARA LA REGIÓN DEL ÁFRICA MERIDIONAL</b>		
2006/EB.1/14	<b>Operaciones prolongadas de socorro y recuperación que requieren la aprobación de la Junta Ejecutiva — Angola 10433.0</b>	13
<b>CARTERA DE PROYECTOS PARA LA REGIÓN DE ORIENTE MEDIO, ASIA CENTRAL Y EUROPA ORIENTAL</b>		
2006/EB.1/15	<b>Operaciones prolongadas de socorro y recuperación que requieren la aprobación de la Junta Ejecutiva — Pakistán 10504.0</b>	13
<b>CARTERA DE PROYECTOS PARA LA REGIÓN DE ASIA</b>		
2006/EB.1/16	<b>Operaciones prolongadas de socorro y recuperación que requieren la aprobación de la Junta Ejecutiva — República Popular Democrática de Corea 10488.0</b>	15
<b>PRESENTACIÓN DEL DESPACHO REGIONAL PARA ÁFRICA OCCIDENTAL</b>		16
<b>PRESENTACIÓN DEL DESPACHO REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE</b>		17
<b>PRESENTACIÓN DEL DESPACHO REGIONAL PARA ÁFRICA ORIENTAL Y CENTRAL</b>		17
<b>PRESENTACIÓN DE LA OFICINA DEL PMA EN EL SUDÁN</b>		18
<b>ASUNTOS ADMINISTRATIVOS Y DE GESTIÓN</b>		
2006/EB.1/17	<b>Informes de la Dependencia Común de Inspección de importancia para la labor del PMA</b>	20
<b>OTROS ASUNTOS</b>		
	<b>Informe sobre la reunión conjunta de las Juntas Ejecutivas del PNUD/UNFPA, el UNICEF y el PMA</b>	20
	<b>Actualización sobre la gripe aviar</b>	20
<b>SIGLAS UTILIZADAS EN EL DOCUMENTO</b>		22



## ASUNTOS ESTRATÉGICOS ACTUALES Y FUTUROS

### Asuntos estratégicos actuales y futuros (2006/EB.1/1)

1. Tras dar la bienvenida a los miembros y observadores de la Junta, el Director Ejecutivo señaló a la atención los retos a los que el PMA había hecho frente en 2005, comenzando por el tsunami en Asia y terminando por el terremoto en el Pakistán. Las operaciones en el Sudán, destinadas a alimentar a 6 millones de personas en 2006, requerirían 697 millones de dólares EE.UU., de los cuales no se había recibido más que el 4%; las condiciones de inseguridad imperantes en el Darfur amenazaban la capacidad del PMA de llegar a los beneficiarios. En el Cuerno de África, como consecuencia de la sequía, el PMA preveía distribuir alimentos a 6,25 millones de personas; se necesitaban otros 700 millones de dólares para financiar las operaciones. En la República Popular Democrática de Corea, las tasas de malnutrición se habían reducido considerablemente en los 10 años de intervenciones del PMA: en 2005 se había prestado asistencia a 6,4 millones de personas. Sin embargo, el Gobierno había indicado que no se necesitaba más ayuda de emergencia, por lo cual el PMA propondría ejecutar una pequeña operación prolongada de socorro y recuperación (OPSR). En el Níger, un examen posterior a la intervención había permitido extraer varias lecciones, entre las que destacaban la necesidad de: i) hallar un equilibrio entre las campañas de sensibilización sobre las emergencias alimentarias y el respeto de la autoestima nacional; ii) tener en cuenta la importancia de los mercados regionales y subregionales de alimentos para la seguridad alimentaria; y iii) apreciar plenamente el impacto de los mecanismos de seguridad alimentaria y las reservas de alimentos dentro del país.
2. En el África meridional, donde las malas cosechas habían exacerbado la situación de la “triple amenaza” (inseguridad alimentaria, deficiente capacidad de gestión de los asuntos públicos y VIH/SIDA), el PMA prestaba asistencia a 9,3 millones de personas. El número de niños huérfanos a causa del SIDA iba en aumento. Muchos gobiernos demostraban mayor empeño por hacer frente a la situación del VIH/SIDA, pero la falta de capacidad limitaba la prestación de servicios. El Director Ejecutivo subrayó que la reforma de las Naciones Unidas podía favorecer el trabajo en equipo para responder a las necesidades en el África meridional y que las Naciones Unidas estaban armonizando su programación con los planes de lucha contra la pobreza de los gobiernos. Se había establecido el Equipo de directores regionales, y la labor rectora de los coordinadores residentes ofrecía la posibilidad a los equipos nacionales de trabajar de manera más colectiva. La reducción del impacto de los problemas crónicos que afectaban al África meridional exigía que se tuvieran en cuenta diferentes enfoques, entre ellos la entrega efectiva de alimentos y la utilización de cupones y efectivo. Con respecto al reciente caso de fraude, el PMA había entablado una acción judicial contra los responsables; se habían reforzado los controles financieros en el despacho regional y se había nombrado a nuevos miembros internacionales del personal financiero regional. En el Pakistán, el PMA actualmente atendía a 1 millón de los 2,3 millones de personas afectadas por el terremoto, en asociación con el Gobierno. El Director Ejecutivo rindió un homenaje especial al coraje e ingenio de las personas afectadas. El nuevo enfoque por agrupaciones de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA) se había puesto en práctica por primera vez. Aunque se debían introducir mejoras en el enfoque, éste había sido la base para una respuesta más eficaz de las Naciones Unidas.



3. En consonancia con el fomento de la capacidad para responder simultáneamente a cuatro emergencias mayores, el PMA estaba reforzando sus capacidades en materia de evaluaciones de urgencia y de análisis y cartografía de la vulnerabilidad (VAM), ampliando su red de depósitos de respuesta humanitaria, y estableciendo procedimientos para una rápida intensificación de operaciones en caso de una emergencia. Se reconoció que la labor realizada por los 13 asociados para emergencias del PMA había sido un elemento valioso en la capacidad de respuesta del PMA a la emergencia. La ampliación del Fondo Rotatorio Central para Emergencias (CERF) era otra reforma que el PMA había respaldado. Las donaciones multilaterales en efectivo no sujetas a restricciones eran la forma más eficaz de contribuir a crear las condiciones para que el PMA respondiera a las emergencias; la Cuenta de Respuesta Inmediata (CRI) también había sido un factor que había contribuido de manera importante a la capacidad del PMA de responder con rapidez.
4. El Director Ejecutivo destacó la importancia de las asociaciones en la labor del PMA. La Iniciativa encaminada a poner fin al hambre entre los niños seguía avanzando y estaba extendiéndose a nuevos asociados. La visita prevista a la República Democrática del Congo con los Directores Ejecutivos de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) ponía de relieve la solidez de las asociaciones con estos organismos. El PMA tenía previsto seguir fortaleciendo sus relaciones con otros organismos basándose en los mismos principios.
5. El Director Ejecutivo hizo notar que se había apreciado mucho el establecimiento de la Oficina del Mediador del PMA; se estaban incorporando las actividades del Proyecto relativo al personal nacional, pues a los empleados con más de cinco años de servicios se les ofrecería contratos a tiempo completo. La gestión de riesgos también se estaba incorporando en los procesos del PMA. Además, se estaba reforzando la capacidad de auditoría; todos los miembros del Comité de Auditoría serían externos al PMA. Se reconoció la importancia de los micronutrientes: en cinco países se estaba llevando a cabo actividades de yodación de la sal.
6. Con respecto a las actividades de movilización de fondos y promoción, el Director Ejecutivo hizo notar que se habían añadido 250 millones de dólares, a los 6.400 millones de dólares asignados al Plan de Gestión, para hacer frente a la sequía en África oriental. Expresó su más cordial agradecimiento a todos los donantes por el apoyo prestado, pues se había recaudado la cifra sin precedentes de 2.760 millones de dólares, que cubría el 80% de las necesidades. El número de donantes había aumentado considerablemente, pasando de 54 en 2001 a 76 en 2005; la parte correspondiente a los 10 donantes principales había disminuido, y la correspondiente a los mayores contribuyentes había pasado del 56% en 2003 al 44% en 2005. El hermanamiento de las donaciones en efectivo había permitido que el PMA llegara a un número mucho mayor de beneficiarios. Se habían recaudado más de 100 millones de dólares de fuentes privadas, y la iniciativa de la lotería estaba teniendo una buena acogida.
7. En conclusión, el Director Ejecutivo hizo hincapié en la índole perseverante del hambre: en las familias aquejadas por el hambre, ésta se transmitía de generación en generación. El PMA se había comprometido a contribuir al logro de los objetivos de desarrollo del Milenio y a mejorar el sistema de las Naciones Unidas, de suerte que se pudiera hacer más para ayudar a los beneficiarios en todo el mundo.
8. En respuesta, la Junta hizo notar la necesidad de prepararse para afrontar una situación alimentaria potencialmente grave en el Cuerno de África y Kenya, que requeriría cuantiosos recursos. Varios miembros destacaron la necesidad de hacer frente a las causas profundas de la inseguridad alimentaria y de desplegar esfuerzos por promover inversiones



en medidas a mediano y largo plazo para prevenir crisis alimentarias y romper el ciclo de la pobreza y el hambre. El sector agrícola africano necesitaría una parte importante de estas inversiones; varios países ya estaban aumentando sus sistemas de reservas de cereales. Se tendría que examinar de nuevo la proporción de recursos del PMA destinados a la ayuda alimentaria y el desarrollo. Varios miembros destacaron la importancia de contar con sistemas de alerta temprana fiables y precisos, y con una política general de orientación de la ayuda. Los miembros observaron que la ayuda alimentaria era una de las varias opciones disponibles, pero que a largo plazo no era suficiente: se tenía que integrar el desarrollo agrícola con el rural e incluir programas a corto plazo en este marco integrado. Varios miembros instaron al PMA a abastecerse de ayuda alimentaria en los mercados locales, subregionales o regionales para impulsar su desarrollo; a colaborar con los actores y organizaciones locales, que a menudo disponían de competencias sin explotar; a trabajar en el marco de las políticas gubernamentales, y a respetar las sensibilidades nacionales. La Junta hizo notar que con frecuencia los conflictos eran un problema en las zonas afectadas por períodos de escasez alimentaria; la seguridad del personal del PMA y las Naciones Unidas era de primordial importancia.

9. Los miembros estuvieron de acuerdo en que la reforma de los enfoques operacionales de las Naciones Unidas, el aumento de la programación conjunta y una mayor coordinación serían elementos importantes para fortalecer la labor humanitaria. La Junta acogió con satisfacción la introducción del sistema por agrupaciones, al que consideraba un enfoque operacional óptimo para aprovechar de la mejor manera los recursos. Varios miembros destacaron la importancia de dejar constancia de la experiencia adquirida y de las lecciones aprendidas de ellas; la promoción de la cooperación Sur-Sur era un medio importante para el intercambio de conocimientos entre los países.
10. Algunos miembros destacaron la necesidad de aumentar los flujos de ayuda, utilizando el mecanismo del CERF, por ejemplo. Además, se deberían estudiar y adoptar modalidades de financiación innovadoras, tales como la lotería propuesta. Se hizo hincapié en la necesidad de mantener el nivel de la CRI. Varios miembros estuvieron de acuerdo con el Director Ejecutivo en que las contribuciones multilaterales en efectivo no vinculadas aumentaban las posibilidades del PMA de responder con flexibilidad a las emergencias. Se instó a la Secretaría a proseguir con su acertada labor de ampliar la base de donantes y atraer a un número mayor de donantes privados. La Junta hizo notar la importancia de la publicidad positiva para obtener apoyo en favor de las actividades humanitarias.
11. El Director Ejecutivo agradeció a la Junta por su generoso apoyo y rindió un homenaje al valor y empeño del personal del PMA en todo el mundo. Sin embargo, se necesitaba más apoyo, especialmente contribuciones en efectivo no vinculadas; incluso pequeñas donaciones podían mejorar considerablemente la situación de las comunidades que se hallaban en dificultad. Además, dio seguridades a la Junta de que el PMA era plenamente consciente de la necesidad de ejecutar sus actividades sin causar efectos negativos en los mercados locales, fortalecer las capacidades locales y aprovechar de manera constructiva los puntos fuertes de los países. La velocidad de la respuesta era la mayor virtud del PMA y se estaba procurando mejorarla aún más. El Director Ejecutivo terminó destacando una vez más la importancia central atribuida a los objetivos de desarrollo del Milenio (ODM) en la labor del PMA y expresó su reconocimiento por el diálogo mantenido con la Junta.



---

## INFORMES ANUALES

### **Informe Anual al ECOSOC y al Consejo de la FAO correspondiente a 2005 (2006/EB.1/2)**

12. La Junta elogió al PMA por el contenido y la concisión del informe, en el que se exponían sucintamente las innovaciones, los éxitos y los desafíos relativos a 2005.
13. Al responder a algunas observaciones formuladas por la Junta, la Secretaría destacó la necesidad de encontrar un equilibrio entre las actividades llevadas a cabo conjuntamente para realizar economías y los beneficios que ofrecían los organismos con funciones especializadas. Sólo el 10% de los recursos del PMA se destinaban al desarrollo, lo que limitaba su papel potencial en las asociaciones en pro del desarrollo.
14. Las inversiones iniciales en la oficina conjunta piloto de las Naciones Unidas en Cabo Verde habían sido superiores a lo previsto, y era demasiado temprano para evaluar la eficacia en función de los costos de esta iniciativa. El PMA estaba determinando la mejor manera de contribuir al seguimiento en todo el sistema de las Naciones Unidas de la Cumbre Mundial de septiembre de 2005, especialmente la labor del grupo de expertos de alto nivel nombrado por el Secretario General.
15. La Secretaría examinaría, junto con la Mesa, la manera de informar a la Junta sobre sus actividades de fomento de las capacidades en materia de preparación para casos de catástrofe y sensibilización a las emergencias. Además, tomó nota de otras sugerencias relativas a las cuestiones que debían abordarse en el siguiente Informe Anual, y determinaría si era más conveniente tratar de estas cuestiones en el Informe Anual al Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC) y el Consejo de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) o en el Informe Anual de las Realizaciones.
16. La Secretaría describió el compromiso del PMA para que el sistema de iniciativas comunes dirigidas por una institución principal funcionara eficazmente, así como la orientación positiva de la cooperación bilateral del PMA con el UNICEF y otros organismos asociados de las Naciones Unidas.

---

## ASUNTOS DE POLÍTICA

### **Orientación de la ayuda en emergencias (2006/EB.1/3)**

17. Este documento se examinó conjuntamente con la evaluación temática de la orientación de la ayuda en las intervenciones de socorro.

---

## INFORMES DE EVALUACIÓN

### **Evaluación temática de la orientación de la ayuda en las intervenciones de socorro (2006/EB.1/11)**

18. La Secretaría presentó los dos temas dado que el documento de política sobre orientación de la ayuda se había basado en el examen temático mencionado. En ambos documentos el PMA presentaba la orientación de la ayuda como un componente fundamental de sus actividades. El examen, encargado por la Oficina de Evaluación





(OEDE), tenía el propósito de identificar las oportunidades y los desafíos más comunes en materia de orientación de la ayuda que el PMA había encontrado en operaciones recientes de socorro con el fin de poner de relieve las buenas prácticas y determinar las esferas que era más urgente mejorar. En ese documento de política se proponía por primera vez una política global del PMA para orientar la ayuda en situaciones de emergencia.

19. En general, los miembros de la Junta reconocieron la complejidad de esa labor y elogiaron a la Secretaría por la manera directa y exhaustiva con que había tratado las cuestiones relacionadas con la orientación de la ayuda en ambos documentos. La Junta expresó su acuerdo con la valoración expresada en el informe de que la orientación era un elemento crucial y fundamental para determinar el éxito de los programas de ayuda alimentaria del PMA y por consiguiente consideró que la atención prioritaria debía dirigirse a algunos de los problemas más graves delineados en el examen de la orientación de la ayuda.
20. Entre las cuestiones de dicho examen que más se mencionaron durante el debate figuraban: i) las deficiencias e incongruencias registradas en el seguimiento de los supuestos y efectos; ii) la importancia de que los gobiernos y demás asociados participaran en las actividades de orientación de la ayuda del PMA; iii) la falta de verificación objetiva de las fuentes y de exactitud de los datos y análisis relativos a dicha orientación; iv) la falta de información sobre los costos de la misma; v) la inexistencia de un análisis de los costos y beneficios en las decisiones relacionadas con la orientación de la ayuda del PMA; y vi) la necesidad de que los procesos de dicha orientación fueran flexibles e iterativos.
21. La Secretaría reconoció que, si bien en ese momento el PMA utilizaba mecanismos tanto formales como informales para verificar la eficacia de la orientación de la ayuda en muchos países, era necesario disponer de un sistema más congruo, como el que se estaba elaborando. La Secretaría explicó que la capacidad del PMA para reaccionar con rapidez ante situaciones de emergencia podría verse en entredicho, sobre todo en las primeras fases de una emergencia, por los esfuerzos para alcanzar una orientación perfecta. En la práctica, había que hallar un equilibrio entre el costo y la exactitud de la orientación. Sin embargo, varios miembros de la Junta advirtieron que esas prácticas eran fundamentales para programar eficaz y responsablemente la ayuda alimentaria y que deberían integrarse, siempre que fuera posible y sin tardanza, en las prácticas de orientación del PMA.
22. La adopción de decisiones por parte de distintas partes interesadas tenía muchas ventajas y no era incompatible con la orientación de la ayuda basada en los intereses comunitarios: requería tiempo y a menudo suponía tener que llegar a un compromiso, por lo que en determinadas situaciones no era adecuada. No obstante, en el debate hubo opiniones a favor de aumentar la participación de las principales partes interesadas en la orientación de la ayuda del PMA, cuando fuera posible y se considerara apropiado, a la vez que se reconoció que era necesario contar con protocolos convenidos para dirigir esas actividades. Varios miembros de la Junta destacaron la importancia, para que el proceso fuera eficaz, de capacitar a los asociados locales.
23. La Secretaría expresó sus reservas acerca del último párrafo de la declaración conjunta relativa a la creación de un nuevo grupo asesor de donantes y recordó a la Junta que en el PMA ya existían estructuras externas de asesoría técnica y que debía evitarse la duplicación de esfuerzos.
24. La Secretaría destacó que los informes sobre los que se estaba discutiendo se referían únicamente a las operaciones de socorro del PMA, y no a actividades de desarrollo, en las que el entorno operacional a menudo permitía una flexibilidad mayor. También recordó a la Junta que en el debate sobre políticas en curso no debían tenerse demasiado en cuenta



las cuestiones de dirección conexas, que se tratarían en el marco de posteriores labores del PMA.

25. La Secretaría reiteró el compromiso del PMA de hacer frente a la inseguridad alimentaria tanto crónica como aguda, distinguiendo entre ambas, de considerarse apropiado. Reconoció que era esencial disponer de datos de referencia correctos en los que basar esas decisiones, para las que se necesitaban, especialmente en zonas de alto riesgo, evaluaciones iterativas de la vulnerabilidad y la seguridad alimentaria.

---

## ASUNTOS DE POLÍTICA

### Acceso de la ayuda humanitaria y sus consecuencias para el PMA (2006/EB.1/4)

26. La Secretaría presentó su informe sobre los problemas que planteaba el acceso de la ayuda alimentaria en situaciones de conflicto y en otro tipo de situaciones, en el marco de la reforma en curso de las Naciones Unidas. En el documento se incorporaron las preocupaciones que la Junta había expresado en el pasado acerca del acceso en situaciones no marcadas por un conflicto, las referencias a los aspectos de género en ese acceso y las aclaraciones sobre la función del PMA en las misiones integradas. La Secretaría destacó que en el documento revisado no se habían añadido ejemplos reales, pero destacó que en breve iba a aparecer un libro sobre acceso de la ayuda humanitaria en el que se incluirían experiencias sobre el terreno en Nepal, la República Popular Democrática de Corea y el Sudán, así como un manual de las Naciones Unidas sobre negociaciones con grupos armados. La Secretaría también recalcó que había revisado el documento de manera tal que el marco legal para el acceso de la ayuda humanitaria no apareciera resumido, aunque sí se reconociera sencillamente su existencia.
27. La Junta reconoció la importancia capital que tenía el acceso de la ayuda humanitaria en las operaciones del PMA y la gran utilidad del documento. También reconoció que era difícil aplicar un patrón normalizado a todos los problemas de acceso y que el PMA necesitaba flexibilidad, y alentó a la Secretaría a formular enfoques innovadores para soslayar las limitaciones de acceso.
28. Los Miembros de la Junta pusieron el acento en que, a la hora de garantizar el acceso, los gobiernos desempeñaban un papel esencial y tenían enormes responsabilidades, e hicieron hincapié en que esas responsabilidades recaían en todos los Estados. También destacaron que era necesario ampliar la definición de acceso de la ayuda alimentaria para que abarcara las catástrofes naturales y otras situaciones difíciles. La Junta elogió la labor de coordinación que el PMA desempeñaba con asociados tales como los organismos de las Naciones Unidas, en especial la OCHA, y las organizaciones no gubernamentales (ONG), y subrayó la importancia del papel del Coordinador del Socorro de Emergencia.
29. La Junta manifestó su preocupación por la seguridad del personal del PMA y de la población civil, y también pidió información sobre los preparativos del PMA para garantizar el acceso en caso de una pandemia como la gripe aviaria. Se destacó la importancia de que el PMA mantuviera la neutralidad, y se pidió a la Secretaría que comentara las circunstancias en que la percepción de neutralidad se viera en entredicho.
30. La Secretaría señaló que la participación del PMA en las misiones integradas de las Naciones Unidas con objetivos políticos era un ejemplo de contexto operacional que podía poner en peligro la percepción de neutralidad del PMA. La Secretaría explicó que en



situaciones semejantes era importantísimo trabajar sin descanso para salvaguardar la percepción de neutralidad.

### **Compras de alimentos en los países en desarrollo (2006/EB.1/5)**

31. La Secretaría presentó su informe sobre la compra de alimentos en los países en desarrollo, en el que se examinaba el potencial de las compras para contribuir al desarrollo de los mercados y a la seguridad alimentaria en esos países. La Secretaría expresó su gratitud a los Gobiernos de Bélgica y Suecia por haber financiado seis estudios de casos sobre el impacto de las adquisiciones de alimentos por parte del PMA en los mercados locales y regionales. Esos estudios habían contribuido enormemente a ampliar los conocimientos sobre las repercusiones positivas de las compras locales y regionales.
32. La Junta elogió a la Secretaría por haber elaborado un informe minucioso y claro. El impacto positivo que las adquisiciones tenían en los mercados, la mejora de la calidad, las actividades de elaboración y la economía agrícola alentaban a la Junta. Ésta instó a realizar más estudios sobre el impacto de las compras de alimentos en los mercados y la seguridad alimentaria, destacó la importancia de la transparencia y expresó interés en disponer de información más detallada sobre las compras de alimentos del PMA.
33. Se hizo hincapié en que la situación de seguridad alimentaria era el contexto más amplio en que se inscribía la labor del PMA y, a este respecto, se mencionó la colaboración con la FAO y el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA). La Junta destacó el aumento de la capacidad de comerciantes, elaboradores y grupos de agricultores locales, y alentó a cooperar con los gobiernos y asociados nacionales. También subrayó la importancia de proporcionar alimentos adecuados a los hábitos alimentarios de las poblaciones; varios miembros reconocieron la importante función que desempeñaban los alimentos enriquecidos y sugirieron que se siguiera prestando apoyo a la producción local de alimentos de ese tipo.
34. La Junta alentó a efectuar adquisiciones locales y regionales, y subrayó la importancia de realizar análisis minuciosos de los mercados para realizar compras de ese tipo. Se sugirió que el PMA debería plantearse recurrir al mercado de futuros de Sudáfrica para efectuar compras en esa región como medio de mejorar la eficiencia de los costos. Varios miembros pidieron que las compras prioritarias se intensificaran tanto en los países con economías en transición como en los países en desarrollo. Se instó a los donantes a que proporcionaran contribuciones en efectivo sin restricciones para hacer posible una respuesta más puntual y flexible.
35. La Secretaría explicó que, a causa de la liberalización de los mercados en África, era normal que se produjeran grandes desplazamientos de cereales a través de las fronteras por obra de comerciantes privados. Por ese motivo, antes de comprar alimentos en países con necesidades de alimentos, se efectuaba una labor de seguimiento y análisis de los mercados. La Secretaría reiteró su compromiso de efectuar compras localmente, pero recordó que las emergencias podían requerir cantidades mayores que era posible obtener a nivel local, aunque no necesariamente de los proveedores más pequeños. La Secretaría también reiteró que el aumento de la capacidad era un importante elemento de la labor del PMA.

### **Iniciativa encaminada a poner fin al hambre y la desnutrición entre los niños (2006/EB.1/6)**

36. La Directora Ejecutiva Adjunta del Departamento de Políticas y Asuntos Exteriores dio la bienvenida a los representantes del Banco Mundial y del UNICEF.



37. La Secretaría puso el acento en que la iniciativa iba cobrando fuerza gracias a las consultas celebradas entre el PMA, el UNICEF y el Banco Mundial; el equipo rector de la iniciativa se ampliaría para incluir la participación del Banco Africano de Desarrollo, el Banco Asiático de Desarrollo y el Banco Interamericano de Desarrollo. Para noviembre de 2006 debería haberse ultimado un plan de acción.
38. El representante del UNICEF puso de relieve que el hambre y la desnutrición eran causas subyacentes de la mitad de los fallecimientos de niños menores de 5 años provocadas por enfermedades infecciosas, así como factores determinantes de la falta de progresos en el desarrollo económico y de mejora del crecimiento y del potencial intelectual del individuo. El eje de la iniciativa consistía en integrar la nutrición en las políticas y programas nacionales; el Plan de acción se adaptaría luego a las necesidades de los diferentes países. En Etiopía, por ejemplo, las actividades centradas en la nutrición habían llegado, en dos años, a 6,8 millones de niños y a 1,5 millones de mujeres embarazadas y madres lactantes. A medida que la iniciativa se fuera ampliando, se concedería gran prioridad a la India y a los países de América Central.
39. En respuesta a las preguntas formuladas por la Junta, el representante del UNICEF destacó que, en lo relativo a la desnutrición, se utilizaban los criterios de los ODM y que, a medida que la iniciativa hiciera progresos, la Organización Mundial de la Salud (OMS) participaría en ella.
40. La representante del Banco Mundial destacó la importancia de la dimensión de la pobreza que no guardaba relación con los ingresos y de aprovechar el “momento propicio”, es decir, los primeros dos años de vida, para hacer frente a la malnutrición infantil. También explicó a la Junta que el Banco Mundial operaba por medio de préstamos y créditos, pero que, en ciertos casos, era posible poner a disposición fondos en forma de donaciones.
41. La Secretaría destacó que el PMA había creado un equipo para que gestionara sus actividades relacionadas con la iniciativa y un grupo de asesores externos para que respaldara el desarrollo técnico y programático; el grupo se había reunido por primera vez en enero.
42. El objetivo era elaborar un programa en el que participaran organizaciones regionales y multilaterales y ONG. La iniciativa requería una acción mundial para hacer frente a un problema de alcance planetario, acción de la que los aportes del PMA constituirían una parte. La Secretaría mantendría informada a la Junta sobre los progresos en su período de sesiones anual y en el segundo período de sesiones ordinario.
43. En respuesta a las preguntas y observaciones de los miembros de la Junta, la Secretaría puso de relieve que la iniciativa se aplicaría a nivel nacional; los gobiernos y las organizaciones nacionales serían los motores propulsores. Los miembros de la Junta observaron que la iniciativa debía orientarse en función de las necesidades identificadas en las evaluaciones nacionales de la seguridad alimentaria y de las mejores prácticas extraídas de las actividades de evaluación del PMA. Varios miembros destacaron que sólo mediante una asociación en gran escala se tendría una posibilidad realista de conseguir recursos de los donantes y países anfitriones. Era muy importante establecer sinergias entre las actividades de todos los actores. Al respecto se organizarían consultas oficiosas.
44. El Director Ejecutivo puso el acento en que el objetivo último era concentrar la atención mundial en el hambre infantil, ya que la lucha contra esa plaga era la inversión económica más potente que un país podía hacer en su futuro. La iniciativa era ambiciosa, visto que podía requerir fondos por valor de 5.000 millones de dólares, pero, por encima de todo, era posible alcanzar el objetivo propuesto.



## ASUNTOS FINANCIEROS, PRESUPUESTARIOS Y DE RECURSOS

### Examen de las modalidades aplicables a las tasas de recuperación de los CAI (2006/EB.1/7)

45. La Secretaría presentó el examen señalando que sólo contenía aportaciones preliminares de cara a las decisiones que habían de tomarse en junio. En el informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (CCAAP) se recomendaba mantener el *statu quo* durante el bienio en curso y se indicaba también que debería contemplarse la posibilidad de realizar un análisis de los riesgos, costos y repercusiones que comportaría un cambio en las tasas de recuperación de los costos de apoyo indirecto (CAI). El Comité de Finanzas de la FAO también había aconsejado vivamente examinar los costos que supondría la introducción de cambios en la política.
46. La Junta sugirió examinar más casos con el fin de obtener unas tasas de recuperación de los CAI más exactas. Alentó a fijar dichas tasas en un valor lo más cercano posible a los costos efectivos y pidió que la presentación que la Secretaría efectuaría en el período de sesiones anual de junio contuviera más detalles. Varios miembros solicitaron análisis más detenidos y expresaron su apoyo a la iniciativa de reclasificar los costos de apoyo. Para realizar el seguimiento de los costos efectivos del presupuesto administrativo y de apoyo a los programas (AAP) se sugirió la posibilidad de utilizar los mecanismos establecidos por las normas internacionales de contabilidad. Algunos miembros expresaron su inquietud acerca de la utilización de la cuenta de igualación del AAP como cuenta de reserva disponible para otros gastos, y pidieron que se estudiaran otras posibilidades, incluida la de renunciar totalmente a una cuenta de igualación del AAP. La Junta pidió que se celebrara un seminario sobre el tema antes del período de sesiones de junio. Varios miembros pusieron de relieve los desajustes que podrían producirse entre los gastos planificados y los ingresos previstos en una organización basada en contribuciones voluntarias, y advirtieron del riesgo de que se registraran déficit de financiación.
47. La Secretaría explicó que la cuenta de igualación del AAP tenía por objeto dotar al PMA de flexibilidad en caso de que hubiera diferencias entre los CAI y el AAP; se trataba de una herramienta contable utilizada para hacer cuadrar a largo plazo los gastos del AAP y los ingresos en concepto de CAI. En el documento que se presentaría en el período de sesiones anual de junio se incluiría más información acerca de las dos opciones. Si se elegía la opción 2, se utilizarían únicamente cifras comprobadas, pero éstas no estarían disponibles hasta marzo del año siguiente. El PMA podía trabajar con la tasa del 7% sólo si era posible recurrir a la cuenta de igualación del AAP en caso de déficit. La Junta exhortó a participar en el seminario para llegar a un acuerdo antes del período de sesiones anual de junio.

### Examen de las modalidades de presentación de informes a la Junta Ejecutiva sobre las pérdidas de productos alimenticios después de la entrega: Informe del Auditor Externo (2006/EB.1/8)

48. El Auditor Externo presentó su informe, que trataba de la importancia que tenían para el PMA la calidad, la fiabilidad y la integridad de la información notificada desde el terreno. Resumió las conclusiones del examen de auditoría externa, que había confirmado que no se notificaban todas las pérdidas y el riesgo de que las pérdidas posteriores a la entrega notificadas a la Junta Ejecutiva no representasen la magnitud total de las pérdidas de productos alimenticios a escala mundial. Era necesario reforzar los sistemas de control porque algunas oficinas en los países no sabían que había que notificar todas las pérdidas





de manera exhaustiva, incluidas las que no superaban el umbral del 2%, y porque con los sistemas de seguimiento vigentes aún no era posible trazar un cuadro completo y preciso del proceso de suministro de alimentos a escala mundial.

49. En el informe del Auditor Externo figuraban 10 recomendaciones para mejorar las modalidades existentes y garantizar un cuadro más completo y preciso de las pérdidas reales utilizando perfiles de riesgo y mejores métodos de análisis; la notificación de todas las pérdidas sobre una base global; la revisión de los sistemas y procedimiento que se utilizaban para alcanzar un mayor grado de eficacia y coherencia; y la elaboración de indicadores de las realizaciones. La Junta expresó su pleno apoyo a las recomendaciones. La Secretaría daría una respuesta al informe del Auditor Externo en el período de sesiones anual de junio de 2006.

### **Seguimiento de las recomendaciones del Auditor Externo (2006/EB.1/9)**

50. La Secretaría informó acerca de los progresos hechos en la aplicación de las recomendaciones emanantes de los tres informes del Auditor Externo.
51. En respuesta a las preguntas formuladas por la Junta, la Secretaría explicó que la Oficina de apoyo de Dubai y el Equipo de apoyo rápido en tecnología de la información y telecomunicaciones para emergencias (FITTEST) trabajaban conforme al principio de recuperación total de los costos, que sus clientes sufragaban, y que, por tanto, su labor no implicaba costos adicionales para el PMA. La mayoría de las recomendaciones contenidas en el informe correspondiente se aplicarían antes del período de sesiones anual de junio. La adopción de las normas internacionales de contabilidad del sector público también se presentaría oficialmente en ese mismo período de sesiones, junto con una actualización sobre el estado de su aplicación y un calendario. La modernización del Sistema Mundial y Red de Información del PMA (WINGS) era un proyecto de dos años de duración: varias medidas recomendadas por el Auditor Externo no estarían ultimadas antes de que finalizara el proyecto.
52. La Secretaría incluiría calendarios de ejecución en todos los informes de seguimiento futuros.
53. El Auditor Externo confirmó que los informes sobre la aplicación de todas las recomendaciones se elaboraban cada dos años, como parte del procedimiento de presentación a la Junta de informes detallados.

---

## **INFORMES DE EVALUACIÓN**

### **Evaluación de la ayuda prestada por el PMA a China de 1979 a 2005 (2006/EB.1/10)**

54. La Secretaría presentó una evaluación de los 26 años de ayuda prestada a China, cuya suspensión progresiva había culminado el 31 de diciembre de 2005. El informe constaba de una reseña de la evolución de la ayuda y de una evaluación del programa en el país para 2001-2005. La ayuda total había ascendido a cerca de 1.000 millones de dólares y de ella se habían beneficiado casi 30 millones de personas; la asistencia había ido evolucionando con los años, pasando de ayuda alimentaria de urgencia a actividades de desarrollo rural integrado. En la evaluación se demostraba que la ayuda alimentaria había sido eficaz cuando se había integrado plenamente en los programas nacionales de desarrollo y se destacaba que los déficit de financiación habían tenido consecuencias tales como la cancelación de actividades y la reducción del impacto. El Gobierno de



China había participado notablemente en los costos a lo largo de todo el programa: los fondos de contraparte habían aumentado con los años hasta llegar casi a triplicar la contribución del PMA. Debido a la falta de personal en la última fase de prestación de la ayuda del PMA, el seguimiento y la presentación de informes relativos a la fase de retirada gradual habían sido esporádicos. La delegación de China expresó su gratitud al PMA y a los donantes por la ayuda prestada, y elogió a la OEDE por la calidad de la evaluación.

55. La Junta señaló a la atención el papel esencial desempeñado por el Gobierno de China y se preguntó hasta qué punto la experiencia del PMA en China podía repetirse, habida cuenta de la índole del desarrollo que el país había experimentado recientemente. Sin embargo, expresó la esperanza de que las realizaciones del PMA pudieran repetirse en otros lugares del mundo. La Junta elogió la coordinación existente entre los organismos de las Naciones Unidas presentes en China y puso de relieve las lecciones que se habían aprendido de la retirada gradual. Varios miembros destacaron el modelo de reparto de costos con el Gobierno anfitrión, y pidieron que se aplicara, de ser posible, en otros países. La Junta invitó a seguir estudiando las enseñanzas derivadas del programa en China y a ampliar su difusión.
56. El autor de la evaluación convino en que las recomendaciones no podían reducirse a una fórmula y destacó que el éxito del PMA dependía de los tres pilares representados por la ayuda alimentaria, la asistencia financiera y la asistencia técnica. La asistencia prestada por el Gobierno había sido, una vez más, esencial. En el marco de un gran proyecto de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo se había prestado una notable asistencia técnica. El equipo de evaluación no se pronunciaba sobre la aplicabilidad de las lecciones aprendidas y dejaba la decisión en manos de la Secretaría.

### **Informe resumido del examen temático de las intervenciones de nutrición maternoinfantil que reciben apoyo del PMA (2006/EB.1/12)**

57. El Director de Evaluación presentó este examen, realizado por un consultor del Instituto Real Tropical de los Países Bajos. En él se recomendaba que las actividades de nutrición maternoinfantil (NMI) podían mejorarse mediante: i) un mayor interés institucional por la NMI; ii) la mejora de los conocimientos especializados en materia de NMI en los despachos regionales y las oficinas en los países; iii) una colaboración más eficaz con las organizaciones de las Naciones Unidas y otros organismos; iv) la modificación de los mecanismos de movilización de fondos para proporcionar más recursos financieros a las actividades complementarias; y v) una mayor flexibilidad para permitir la reasignación de recursos.
58. La Junta felicitó a la Oficina de Evaluación por la calidad del examen temático, pero hizo notar que la respuesta de la dirección, que era insuficiente y no correspondía completamente a las recomendaciones del examen, tenía que desarrollarse aún más.
59. La Junta compartió las preocupaciones expresadas en los resultados del examen, especialmente la disminución de los recursos del PMA destinados a la NMI; la pérdida de vínculos entre las políticas, las directrices, las recomendaciones de la evaluación y las medidas adoptadas sobre el terreno; y el problema de la insuficiencia de datos nutricionales para orientar con eficacia la ayuda, con respecto a lo cual acogía con satisfacción el mayor uso de datos nutricionales en las evaluaciones del VAM y en las evaluaciones de las necesidades de urgencia del PMA. Además, instó al PMA a participar en más programas comunitarios de NMI para aumentar la demanda efectiva de actividades de NMI. Se recomendó mejorar la colaboración con otros participantes, entre ellos los gobiernos. La Junta expresó su decidido apoyo al fomento de la capacidad local para producir alimentos



compuestos. Respaldo la recomendación del examen de transformar los cuatro principios rectores en un conjunto de herramientas.

60. La Junta aprobó el examen y solicitó a la Secretaría que presentara una descripción más detallada de las medidas adoptadas en respuesta a las recomendaciones del examen, en su período de sesiones anual de junio de 2006.

### **Evaluación conjunta ACNUR/PMA de los proyectos piloto de distribución de alimentos (2006/EB.1/13)**

61. Tras la firma en julio de 2002 de un Memorando de Entendimiento revisado, el PMA se hizo cargo, en sustitución del ACNUR, de las distribuciones finales de alimentos en los campamentos y asentamientos de refugiados en cinco países. Una evaluación conjunta de estos proyectos piloto realizada entre julio de 2004 y junio de 2005 —que se centró en los costos y la logística, la gestión y la coordinación y las percepciones y la protección de los beneficiarios— constató que los proyectos piloto habían permitido racionalizar las operaciones y mejorar la eficacia de la distribución de alimentos. Como se preveía, los costos para el PMA habían aumentado, y se estimaban en una media general total de 18 dólares por tonelada para los cinco proyectos. La colaboración había dado lugar a una mejora del diálogo sobre el terreno, especialmente con respecto al registro de los beneficiarios.
62. En respuesta a las preguntas de la Junta, la Secretaría explicó que la evaluación no contenía recomendaciones; las decisiones de la dirección derivadas de la evaluación no se darían a conocer hasta la reunión de alto nivel entre los organismos, programada para abril. Se preveía que el PMA y el ACNUR seguirían colaborando, especialmente en los asuntos relacionados con las personas desplazadas internamente (PDI). La Junta recomendó que los gobiernos y las oficinas en los países estuvieran mejor informados sobre los proyectos piloto. La Secretaría reconoció la necesidad de una mayor coordinación a nivel nacional; el PMA y el ACNUR estaban por llegar a un acuerdo sobre el número de refugiados. La Secretaría explicó que normalmente los gobiernos no participaban en el seguimiento de las distribuciones finales de alimentos y que por lo general las estadísticas no se integraban con las cifras del censo nacional, sino que el ACNUR y el PMA las mantenían separadas. Se estaba examinando la cuestión relativa a la cantidad de información que debía incluirse en los cupones para alimentos. Con respecto a los costos, la Secretaría hizo hincapié en que el proyecto permitía obtener ahorros por tonelada, especialmente en Sierra Leona. El ACNUR probablemente utilizaba los ahorros obtenidos de los proyectos piloto para cubrir la insuficiencia de artículos no alimentarios en sus propios programas.
63. El representante del ACNUR señaló que los proyectos piloto habían permitido al PMA enriquecer sus conocimientos de los problemas que afrontaban los refugiados, incluidos los relacionados con la protección y el contenido de las raciones; el ACNUR se había beneficiado de la labor del PMA en asuntos de género. El personal del ACNUR no había distribuido alimentos, por lo que dispuso de tiempo para realizar otras actividades en representación de los refugiados. Al colaborar sobre el terreno, el personal de los dos organismos había podido darse cuenta con mayor precisión de la magnitud de la acción conjunta del PMA y el ACNUR.





---

## CARTERA DE PROYECTOS PARA LA REGIÓN DEL ÁFRICA MERIDIONAL

### Operaciones prolongadas de socorro y recuperación que requieren la aprobación de la Junta Ejecutiva – Angola 10433.0 (2006/EB.1/14)

64. El Director del Despacho Regional para África Meridional (ODJ) resumió las actividades del PMA en esta región, donde en el primer trimestre de 2006 se tenían que distribuir a 9,3 millones de personas 105.000 toneladas de alimentos en promedio, un volumen cuatro veces superior al del año anterior. Sin embargo, las perspectivas de las cosechas de abril de 2006 eran prometedoras. La colaboración entre organismos había funcionado bien en las actividades relacionadas con el VIH/SIDA, y se estaba estudiando la puesta en marcha de actividades conjuntas para reducir la inseguridad alimentaria.
65. Acto seguido, el Director Regional presentó la OPSR para Angola e indicó que probablemente se trataría de la última intervención de ayuda alimentaria del PMA en dicho país. La OPSR proporcionaría alimentos a los niños en edad escolar, las mujeres y los refugiados repatriados antes del traspaso definitivo de las actividades al Gobierno.
66. La Junta elogió la importancia atribuida por la OPSR a la educación y a la transición al desarrollo, en armonía con la prioridad atribuida por el Gobierno a la educación primaria universal. Al responder a algunas preguntas de la Junta, la Secretaría aclaró que el PMA tenía que confirmar la idoneidad de la enseñanza, la infraestructura y las instalaciones de las escuelas y de otros elementos no alimentarios antes de admitirlos en el programa de alimentación escolar. El PMA estaba impartiendo capacitación sobre fomento de la capacidad a los gobiernos provinciales y municipales y proporcionándoles transporte a bajo costo para que pudiesen reemplazar a las ONG internacionales y nacionales, que anteriormente se habían encargado de aplicar los programas de alimentación escolar en representación del PMA. El número de personas recién reasentadas que necesitaban asistencia del PMA había disminuido considerablemente, aunque esta reducción fue contrarrestada en parte por el aumento de beneficiarios en el programa de alimentación escolar. Las capacidades de evaluación de la vulnerabilidad debían transferirse por completo al Gobierno durante la ejecución de la nueva OPSR. El Gobierno había preparado un programa de reducción de la pobreza con un breve horizonte temporal; el Banco Mundial estaba examinando la posibilidad de ampliar dicho programa y de transformarlo en un documento de estrategia de lucha contra la pobreza. El Gobierno había prometido entregar por lo menos 10 millones de dólares a la nueva OPSR, y estaba decidido a examinar la posibilidad de aumentar este monto, a partir del presupuesto para 2007.

---

## CARTERA DE PROYECTOS PARA LA REGIÓN DE ORIENTE MEDIO, ASIA CENTRAL Y EUROPA ORIENTAL

### Operaciones prolongadas de socorro y recuperación que requieren la aprobación de la Junta Ejecutiva – Pakistán 10504.0 (2006/EB.1/15)

67. El Director del Despacho Regional para Oriente Medio, Asia Central y Europa Oriental (ODC) informó sobre la última misión conjunta del PMA-ACNUR en Argelia tras las inundaciones que habían afectado la zona de Tindouf, donde vivían los refugiados del Sáhara occidental. La mayor parte de los alimentos distribuidos en febrero se había perdido y no había tardado en producirse una escasez de alimentos. Sin embargo, era posible



reemplazar inmediatamente las raciones de un mes, gracias a una existencia reguladora estratégica de la Oficina de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea (ECHO), a los fondos de la CRI del PMA y a una contribución de la ECHO. Se necesitaban con urgencia contribuciones para impedir la interrupción del suministro de alimentos en marzo.

68. Once de las 16 principales operaciones de ayuda alimentaria cubiertas por el despacho regional se terminarían en 2006; el despacho se centraría en planes para la presencia futura del PMA en aquellas zonas y, cuando correspondiera, determinaría los indicadores de la estrategia de retirada. Un Oficial Regional de Evaluación del despacho estaba examinando varios aspectos de los mercados. En marzo, El Cairo albergaría un taller mundial del PMA sobre análisis de mercados con fondos provenientes del proyecto de fortalecimiento de la capacidad de evaluación de las necesidades de urgencia (SENAC).
69. El Director Regional hizo notar que dentro de poco se cerraría la oficina del PMA en Albania, y aprovechó la oportunidad para felicitar al país por la mejora de su situación económica. Asimismo, observó que el PMA permanecería en contacto sobre cuestiones técnicas con el Gobierno, la comunidad de las Naciones Unidas y las ONG en Albania.
70. Entre los retos a que hacía frente la región figuraba la operación en Chechenia, donde el Consejo Danés para los Refugiados, el principal asociado del PMA, había tenido que retirarse; se estaba siguiendo de cerca la situación. En el Territorio Palestino ocupado, se estaba elaborando una estrategia de respuesta postelectoral para la prestación de asistencia humanitaria; el PMA colaboraba con los donantes en el lugar y en el ámbito internacional. Las necesidades y los déficit para 2006 comprendían al Afganistán, Argelia, el Iraq, la Federación de Rusia y la nueva OPSR para el Pakistán. Los programas en los países para Egipto, Jordania, Siria y el Yemen, en curso de elaboración, necesitarían apoyo. Se estaba examinando la opción de emprender iniciativas de conversión de la deuda, como en el caso de Egipto.
71. El Director Regional describió los daños causados por el terremoto en el Pakistán y recalcó el peligro de que se produjeran desprendimientos de tierra cuando la nieve se derritiera. La OPSR se había diseñado para 1 millón de beneficiarios, de los cuales 250.000 en campamentos y el resto en las zonas montañosas; la masiva operación con helicópteros efectuada por el PMA y el Servicio Aéreo Humanitario de las Naciones Unidas, había sido de vital importancia para esta intervención. El Gobierno del Pakistán había hecho contribuciones importantes y la respuesta de los donantes había sido excelente. El Director Regional expresó la esperanza de que la nueva OPSR no se prolongara y de que la ayuda alimentaria, de dos años de duración, contribuyera al programa de reconstrucción nacional del Pakistán después del terremoto. El PMA tenía previsto prestar apoyo a las poblaciones asentadas en campamentos hasta que pudieran retornar y colaboraba con la FAO en proporcionar un paquete de alimentos, semillas y fertilizantes. El PMA apoyaría a las escuelas, la salud y la nutrición, en coordinación con el PNUD, la FAO, el UNICEF y el Gobierno del Pakistán. Las necesidades previstas totalizaban 113.000 toneladas de alimentos, por un costo de 68 millones de dólares, y se necesitarían más fondos para las operaciones con helicópteros. El Director Regional destacó la necesidad urgente de donaciones, especialmente de contribuciones en efectivo para las compras locales.
72. Algunos miembros de la Junta expresaron su reconocimiento por la claridad y la buena orientación del enfoque del PMA y por su decisión de limitar la duración de la intervención de socorro; otros, aunque manifestaron preocupación por el hecho de que los planes fueran demasiado optimistas, elogiaron la inclusión de los componentes de desarrollo y fomento de la capacidad. Los miembros de la Junta pidieron que se les facilitara mayor información sobre los mercados de los productos utilizados en algunas



actividades, y sobre los efectos de cómo la sociedad percibía a las mujeres que trabajaban en algunas zonas. La Junta también recomendó que se examinara la mano de obra potencial y los efectos de distorsión en el mercado, y señaló la necesidad de una coordinación con las ONG.

73. Los miembros de la Junta encomiaron el papel del PMA en el sistema de acción por agrupaciones, que había facilitado la coordinación entre los organismos de las Naciones Unidas, e instaron encarecidamente a mantener esta coordinación. Expresaron su respaldo a la formulación de una sólida estrategia de retirada.
74. El Director Regional explicó que la recuperación del terremoto tardaría muchos años; el PMA se proponía limitar la ayuda alimentaria al período en que fuera necesaria y adecuada, y seguiría de cerca la situación. Los asociados suministrarían algunos insumos no proporcionados por el PMA. La estrategia de retirada abarcaba la reactivación de los mercados en las zonas remotas.

---

## CARTERA DE PROYECTOS PARA LA REGIÓN DE ASIA

### **Operaciones prolongadas de socorro y recuperación que requieren la aprobación de la Junta Ejecutiva – República Popular Democrática de Corea 10488.0 (2006/EB.1/16)**

75. El Director del Despacho Regional para Asia (ODB) explicó resumidamente las actividades del PMA en la región, donde, en 2005, habían recibido asistencia 15,5 millones de personas con 940.000 toneladas de alimentos, a un costo de 450 millones de dólares. En 2006, el PMA prestaría ayuda a 13 millones de personas con 555.000 toneladas de alimentos, a un costo de 321 millones de dólares.
76. Tras 26 años de actividades en China, se había completado el traslado a una oficina de enlace. Para hacer frente a la alarmante situación en la zona de Mindanao, en las Filipinas, en marzo de 2006 se emprendería de una operación de emergencia (OEM) de 12 meses de duración con la que, en apoyo de las prioridades del Gobierno en materia de desarrollo y consolidación de la paz, se prestaría ayuda a 2,1 millones de personas a un costo de 27 millones de dólares. La prestación de asistencia a las Maldivas después del tsunami había terminado; en Indonesia y Sri Lanka se avanzaba en la transición de las OEM a las OPSR. Las actividades del PMA en Nepal se venían adaptando a unas condiciones de seguridad deterioradas. En la República Democrática Popular Lao había ahora una fábrica de alimentos compuestos en la que se utilizaban productos locales.
77. En Indonesia, tras una serie de retrasos de financiación iniciales, se había puesto en marcha una operación especial (OE) destinada a asegurar el transporte marítimo de artículos no alimentarios a las Naciones Unidas, las ONG y otros organismos de asistencia humanitaria; hacían falta con urgencia 9 millones de dólares para respaldar los servicios aéreos humanitarios hasta el final de 2006. En Sri Lanka, a través de un proyecto piloto, se distribuía el valor en efectivo de la ayuda alimentaria a 12.000 beneficiarios. Entre las actividades de prevención y preparación para la gripe aviar figuraba un proyecto piloto para mejorar la gestión de incidentes críticos y aumentar la capacidad de intervención en lugares remotos por medio de tecnología informática y telecomunicaciones.



78. El Director Regional, al presentar la OPSR para la República Popular Democrática de Corea, hizo hincapié en que el PMA procedería a la puesta en marcha de la OPSR únicamente cuando hubiera conseguido del Gobierno una Carta de Entendimiento satisfactoria.
79. Aunque la Junta aprobó la OPSR, varios miembros expresaron serias preocupaciones acerca de la evaluación, la orientación de la ayuda y el seguimiento. Se pidió a la Secretaría que mantuviera a los miembros de la Junta informados sobre los progresos en las negociaciones relativas a la Carta de Entendimiento con el Gobierno de la República Popular Democrática de Corea y que presentara una actualización al respecto en el período de sesiones anual de la Junta de junio de 2006.

---

## PRESENTACIÓN DEL DESPACHO REGIONAL PARA ÁFRICA OCCIDENTAL

80. El Director del Despacho Regional para África Occidental (ODD) trazó un panorama estratégico de la situación existente en materia de seguridad alimentaria, destacando que la pobreza era un problema agudo y generalizado. En el Sahel, evaluaciones recientes habían puesto de manifiesto la existencia de malnutrición aguda; las últimas cosechas habían sido buenas, pero las estrategias de supervivencia estaban sometidas a una presión excesiva. Estaban en curso OPSR en el Níger, Malí y Mauritania. La situación de la seguridad en Côte d'Ivoire era muy grave. Las oficinas del PMA habían sido saqueadas, se habían perdido 680 toneladas de alimentos y se había trasladado al personal y a sus familias; se había elaborado un plan interinstitucional para imprevistos de alcance regional. En Liberia se habían hecho progresos positivos, como la celebración de elecciones. El PMA reforzaría sus actividades de reasentamiento de refugiados, PDI y ex combatientes. En el Chad, el PMA proporcionaba alimentos en 12 campos de refugiados y contaba con notable ayuda del Gobierno; las comunidades de acogida habían recibido alimentos en el marco de actividades de alimentos por trabajo y de alimentación escolar.
81. El Director Regional también trazó un panorama de la región desde el punto de vista temático. La Alianza del Sahel para la Educación había prestado su apoyo a los gobiernos para alcanzar los ODM referidos a la educación. En Nigeria habían aparecido recientemente casos de gripe aviar. Era probable que el virus H5N1 se descubriera en los países vecinos, donde los laboratorios y la capacidad de reacción eran rudimentarios. El ODD había creado un equipo de acción regional para realizar el seguimiento de la situación y garantizar que el PMA estuviera representado en las evaluaciones organizadas por la OCHA. Gracias a la disponibilidad de fondos de la CRI, había sido posible responder enérgica y oportunamente a las crisis: los dos ejemplos más recientes eran los del Níger y Côte d'Ivoire.
82. El Director Regional destacó que en el período de sesiones de la Junta no se había presentado ningún nuevo proyecto e hizo un llamamiento para que los proyectos de desarrollo, rehabilitación y emergencia recibieran financiación en el momento oportuno. En todos los países del Sahel se estaban ejecutando programas en los países que se habían visto imposibilitados a dar una respuesta de primer nivel a las crisis durante 2005 debido a la escasez crónica de fondos. Se había demostrado repetidamente que las operaciones de socorro de emergencia costaban mucho más que las medidas preventivas tomadas en el momento oportuno.



---

## PRESENTACIÓN DEL DESPACHO REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

83. El Director del Despacho Regional para América Latina y el Caribe (ODPC) presentó un actualización sobre las actividades del PMA en la región, que se centró en la mejora de la preparación para casos de emergencia, el fortalecimiento de las capacidades nacionales en la gestión y el diseño de proyectos para los programas de asistencia alimentaria, la movilización de recursos y la información pública y las actividades de promoción. En 2005, los huracanes, las inundaciones y las tormentas habían afectado a 7 millones de personas en toda la región, y el PMA había proporcionado ayuda alimentaria a 1,2 millones de personas. Según los pronósticos, las catástrofes naturales aumentarían en cuanto a frecuencia e intensidad hasta 2015.
84. En su presentación y respuesta a las preguntas planteadas por la Junta, el Director Regional expuso sucintamente el programa destinado a establecer una red de centros de respuesta humanitaria en tres países: Ecuador, cuyo centro ya estaba funcionando; El Salvador, cuyo centro se pondría en marcha dentro de seis semanas; y Barbados, donde en los siguientes 15 días se firmaría un Memorando de Entendimiento. Además, se estaban estableciendo estrategias y mecanismos de coordinación más eficaces entre países.
85. Para apoyar la labor de preparación para casos de emergencia, se negociaban con los gobiernos de toda la región acuerdos de cooperación para imprevistos. Además, se estaban preparando acuerdos para el acceso a las reservas de alimentos de los gobiernos.
86. También estaba en curso de elaboración un programa de 10 años con el Banco Interamericano de Desarrollo para erradicar la malnutrición crónica en América Central. Las actividades de sensibilización y promoción del PMA estaban dirigidas a aumentar la importancia atribuida por los gobiernos y el sector privado a la inversión en seguridad alimentaria, especialmente para los niños; una fundación en Panamá estudiaba las implicaciones fiscales y de otro tipo para el sector privado con miras a atraer más fondos de este sector. Debido a la baja tasa de prevalencia del VIH/SIDA, se dispuso de menos recursos para las actividades de prevención, a pesar de las ventajas de éstas.
87. La Junta tomó nota de la grave insuficiencia de fondos para muchas operaciones del PMA en la región, incluido el déficit de 7,3 millones de dólares para la OEM posterior al huracán en Guatemala, que equivalía al 40% de las necesidades. Además, elogió los esfuerzos del ODPC por luchar contra el VIH/SIDA antes de que la tasa de prevalencia aumentara.

---

## PRESENTACIÓN DEL DESPACHO REGIONAL PARA ÁFRICA ORIENTAL Y CENTRAL

88. El Director del Despacho Regional para África Oriental y Central (ODK) explicó resumidamente las actividades del PMA en la región y respondió a las preguntas y observaciones de los miembros de la Junta. A raíz de las escasas precipitaciones de 2005, todos los países de la región padecían sequía; las previsiones para mayo y junio de 2006 eran pesimistas. El PMA había obtenido promesas equivalentes al 42% de los 2.500 millones de dólares que se necesitaban para sufragar 4,4 millones de toneladas de alimentos en 2006. En 2005, se habían comprado localmente 445.000 toneladas de productos, por un valor de 113 millones de dólares.





89. En Burundi se había instaurado un gobierno civil, pero seguía habiendo problemas de seguridad esporádicos. A causa de la sequía y del mosaico vírico de la mandioca, era necesario que el PMA proporcionara 72.000 toneladas de alimentos antes de julio de 2006. En Djibouti, una OEM destinada a 50.000 personas afectadas por la sequía funcionaría hasta septiembre. El número de refugiados había disminuido de los 28.000 de hacía dos años a 6.000.
90. La situación de inseguridad en la zona oriental de la República Democrática del Congo había provocado el desplazamiento de 100.000 personas; los problemas crónicos de distribución de alimentos habían empeorado al suspenderse los vuelos de 32 transportistas, 18 de los cuales prestaban sus servicios al PMA. En Eritrea, las operaciones de distribución de ayuda alimentaria en el marco de la OPSR 1092 habían sufrido retrasos, a la vez que el Gobierno realizaba una encuesta sobre la vulnerabilidad de los hogares. De las 18.000 toneladas de productos mensuales previstas, sólo se habían distribuido entre 1.400 y 1.500, y 70.000 seguían almacenadas. En Etiopía, el programa de redes de seguridad funcionaba correctamente; el PMA disponía de los recursos necesarios para alimentar a los 1,7 millones de personas afectadas por la sequía.
91. Kenya fue el país más duramente afectado por la sequía. El PMA necesitaba fondos para transportar 60.000 toneladas de alimentos proporcionadas por el Gobierno. La República del Congo carecía de recursos para las actividades de alimentación escolar y las relacionadas con el VIH. Aunque en Rwanda reinaba la calma, 3.000 rwandeses habían cruzado la frontera con Burundi y 41.000 refugiados congoleños permanecían en el país. El Gobierno había empezado a distribuir 42.000 toneladas de alimentos a 202.000 personas afectadas por la sequía.
92. Somalia fue el segundo país más afectado por la sequía. Las intervenciones del PMA para distribuir alimentos a 1 millón de personas sufrieron problemas que, de no haberse podido contener un reciente estallido de violencia, probablemente habrían empeorado. En la República Unida de Tanzania, el Gobierno había comenzado en octubre de 2005 a distribuir alimentos baratos a los 3 millones de personas afectadas por la sequía. El PMA estaba elaborando un programa para prestar asistencia, entre mayo y octubre de 2006, a 565.000 beneficiarios con 41.000 toneladas de alimentos. En Tanzania seguía habiendo 392.000 refugiados y en Uganda había 1,46 millones de beneficiarios del PMA.

## PRESENTACIÓN DE LA OFICINA DEL PMA EN EL SUDÁN

93. El Director Regional expuso la situación en el Sudán, haciendo hincapié en que la aplicación del acuerdo de paz general influía en el contexto operacional del país. En el Darfur, se habían registrado movimientos de fuerzas rebeldes, actos de bandidaje y actividades de las milicias armadas, pero no se había progresado mucho en las conversaciones de paz. El acceso de la ayuda humanitaria se había reducido, especialmente en la zona occidental, y habían aumentado los ataques a los camiones del PMA.
94. Una temporada de lluvias relativamente buena en el Sudán se había traducido en un aumento de la superficie cultivada y en una mejora de la situación de seguridad alimentaria a nivel macroeconómico. Sin embargo, los precios de los cereales seguían siendo elevados como resultado de la infestación de una plaga en los campos de cultivos de cosecha tardía. Era inminente una evaluación realizada por la FAO y el PMA de la situación posterior a la cosecha. Pese a los buenos resultados de la cosecha, hacían falta 800.000 toneladas adicionales de alimentos en total para prestar ayuda a 6,1 millones de personas, incluidos los afectados por el conflicto en el Darfur, los repatriados en las tres zonas meridionales y las poblaciones vulnerables, especialmente en el noreste. El grueso de los recursos se



dedicaría a la distribución general de alimentos y a actividades de alimentos para la recuperación que abarcarían a 4,3 millones de beneficiarios, de los cuales 850.000 eran repatriados, así como a 646.000 niños en el marco de programas de alimentación escolar y de proyectos conjuntos de carácter nutricional, en colaboración con el UNICEF y ONG del sector sanitario, destinados a 300.000 beneficiarios. La OEM es la base de las actividades del PMA en el Sudán, y está complementada por un programa en el país y varias OE.

95. En relación con las preocupaciones expresadas por la Junta acerca de los riesgos en materia de seguridad que corrían las operaciones del PMA, el Director Regional declaró que las decisiones que afectaban a las operaciones se basaban más en necesidades de tipo práctico que en una política predeterminada. El Departamento de Seguridad y Vigilancia de las Naciones Unidas había desplegado a seis oficiales de seguridad, pocos, si se tenía en cuenta que en el Darfur había 10.000 personas trabajando en organismos de ayuda humanitaria. El conflicto ininterrumpido, la inseguridad creciente y una mala cosecha habían afectado gravemente a la población del Darfur, haciendo necesario que en abril de 2005 el PMA ampliara la cobertura de sus operaciones en la región; se había movilizado a 18 oficiales de seguridad del PMA para que realizaran evaluaciones con vistas a ampliar dicha cobertura con rapidez, especialmente en las zonas rurales.
96. La Oficina del PMA en el Sudán estaba realizando los preparativos para pasar de las actividades de socorro a las de recuperación y rehabilitación, y en 2007 presentaría una OPSR. El PMA contribuiría a patrocinar un debate nacional sobre el futuro del Sudán que comenzaría en mayo.
97. El Director Regional subrayó el hecho de que, en 2005, gracias al préstamo en efectivo obtenido de la Sede y destinado a establecer reservas de alimentos, había sido posible abarcar a más beneficiarios; las promesas previstas de los donantes habían servido de garantía. Aunque dichas promesas se habían hecho realidad, la utilización de una parte de los fondos estaba limitada por las condiciones impuestas; se registraban déficit, y en 2006 aún había que reponer las reservas de alimentos. El Director Regional reiteró la importancia de que se aportaran donaciones multilaterales en efectivo y no vinculadas.
98. En respuesta a las preguntas formuladas por la Junta, el Director Regional afirmó que el PMA colaboraba con el Gobierno del Sudán en el plano federal, regional y estatal, así como con 60 ONG nacionales e internacionales, y que participaba en el fomento de las capacidades de las ONG nacionales y en operaciones conjuntas con ONG nacionales e internacionales. Además, colaboraba con el UNICEF en el campo de la salud y la educación; en las capitales de los estados y en los campamentos de PDI se llevaban a cabo actividades de alimentación escolar. El Director Regional agregó que en la región montañosa de Nuba, que era una zona importante para el PMA, el acceso de la ayuda de socorro y la capacidad de movimiento habían mejorado; en 2006, regresarían a esta región una tercera parte de los repatriados. También instó a la Junta a efectuar cuanto antes contribuciones en efectivo no vinculadas.
99. El Director Regional destacó que los fondos de que disponía la OEM del PMA eran muy escasos: para abril era necesario contar con más fondos a fin de poder establecer reservas de alimentos antes de la temporada de lluvias. En el peor escenario posible, en julio recibirían ayuda alimentaria sólo 900.000 de los 5,9 millones de beneficiarios previstos.



## ASUNTOS ADMINISTRATIVOS Y DE GESTIÓN

### Informes de la Dependencia Común de Inspección de importancia para la labor del PMA (2006/EB.1/17)

100. Al presentar los informes de la Dependencia Común de Inspección (DCI) de importancia para la labor del PMA, la Secretaría pidió a la Junta que tuviera en cuenta que las recomendaciones se presentaban de una forma más sencilla y explicativa, y no en forma de matrices. Explicó que los informes de la DCI que no se habían incluido en el documento eran específicos de otros organismos, y no contenían asuntos de importancia para el PMA. Las recomendaciones más apremiantes eran las relacionadas con la aplicación de la gestión basada en los resultados y la mejora de los resultados de las Naciones Unidas en el plano de los países.
101. Se convino en que se volviera a examinar la modalidad de presentación de las recomendaciones y en que se tomara una decisión antes de que se presentara el siguiente documento. La Junta tomó nota de las medidas que el PMA había adoptado en respuesta a las recomendaciones.

## OTROS ASUNTOS

### Informe sobre la reunión conjunta de las Juntas Ejecutivas del PNUD/UNFPA, el UNICEF y el PMA

102. El Presidente informó sobre la reunión conjunta de las Juntas Ejecutivas, en la que se habían tratado cuatro temas: fomento y desarrollo de la capacidad – UNICEF; VIH/SIDA – PNUD; simplificación y armonización – Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA); y transición del socorro al desarrollo – PMA. La siguiente reunión tendría lugar en enero de 2007.

### Actualización sobre la gripe aviar

103. La Secretaría presentó una actualización del informe presentado en el segundo período de sesiones ordinario de 2005. No se había registrado ningún cambio en la gravedad de la pandemia, dado que aún no se había producido ningún caso de transmisión entre seres humanos. Se sospechaba que el virus se estaba difundiendo a través de aves migratorias, pero la transmisión a los seres humanos tenía lugar principalmente cuando éstos estaban en estrecho contacto con aves domésticas infectadas.
104. La Secretaría presentó los planes del PMA para hacer frente a la gripe aviar y a una posible pandemia. Entre ellos, tomar medidas para reducir al mínimo el impacto en el personal, preservar la continuidad de las operaciones y desarrollar la capacidad para atender las necesidades en materia de seguridad alimentaria de los posibles nuevos beneficiarios. En esos planes se tenían en cuenta las eventuales repercusiones de los brotes de enfermedad y de la eliminación selectiva de animales en la nutrición y los medios de subsistencia de las poblaciones afectadas. La Secretaría se preguntaba de qué manera el PMA participaría en las iniciativas de las Naciones Unidas para prepararse a la pandemia, prevenirla y combatirla, y se señaló a la atención el sitio Web dedicado a este tema que el PMA había creado por cuenta del sistema de las Naciones Unidas.





105. La Secretaría hizo hincapié en que la FAO era el organismo líder en materia de salud animal y trabajaba con la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE); la OMS era el organismo principal en materia de salud humana; y el UNICEF estaba trabajando para organizar una campaña de comunicación. El PMA desempeñaba una función auxiliar. Un portavoz de la FAO también realizó una breve presentación, destacando la necesidad de indemnizar a quienes se veían obligados a eliminar a los animales infectados.



## SIGLAS UTILIZADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO

AAP	Presupuesto administrativo y de apoyo a los programas
ACNUR	Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
CAI	Costos de apoyo indirecto
CCAAP	Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto
CERF	Fondo Rotatorio Central para Emergencias
CRI	Cuenta de Respuesta Inmediata
DCI	Dependencia Común de Inspección
ECHO	Oficina de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea
ECOSOC	Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
FITTEST	Equipo de apoyo rápido en tecnología de la información y telecomunicaciones para emergencias
NMI	Nutrición maternoinfantil
OCHA	Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios
ODC	Despacho Regional para Oriente Medio, Asia Central y Europa Oriental
ODD	Despacho Regional para África Occidental
ODK	Despacho Regional para África Oriental y Central
ODM	Objetivo de desarrollo del Milenio
ODPC	Despacho Regional para América Latina y el Caribe
OE	Operación especial
OEDE	Oficina de Evaluación
OEM	Operación de emergencia
OIE	Organización Mundial de Sanidad Animal
OMS	Organización Mundial de la Salud
ONG	Organización no gubernamental
OPSR	Operación prolongada de socorro y recuperación
PDI	Persona desplazada internamente
SENAC	Proyecto de fortalecimiento de la capacidad de evaluación de las necesidades de urgencia
SIDA	Síndrome de inmunodeficiencia adquirida
UNFPA	Fondo de Población de las Naciones Unidas
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
VAM	Análisis y cartografía de la vulnerabilidad
VIH	Virus de inmunodeficiencia adquirida
WINGS	Sistema Mundial y Red de Información (del PMA)

